# Near-Misses Matter: Building a Culture That Reports and Learns Meeting Kit – Spanish




## QUÉ ESTÁ EN RIESGO

Los conatos de accidente son señales de advertencia de que algo estuvo a punto de salir muy mal, e ignorarlos es perder la oportunidad de prevenir una lesión grave. Cuando los conatos de accidente no se reportan, los mismos riesgos permanecen hasta que alguien resulta lesionado, a veces con consecuencias que cambian la vida. Lo que está en juego es más que un solo incidente, es si su lugar de trabajo aprende de los pequeños errores o espera a que ocurra un accidente grave para forzar el cambio.

## CUÁL ES EL PELIGRO

El peligro de los conatos de accidente es que parecen inofensivos porque nadie ha resultado herido, lo que hace que sea fácil ignorarlos. Cuando no se informan los conatos de accidente, las mismas condiciones inseguras permanecen, preparando silenciosamente el escenario para una lesión grave o un incidente mortal.

**Por qué los Conatos de Accidente se Convierten en Accidentes Reales**

Los conatos de accidente ponen de manifiesto deficiencias en los controles, los procedimientos o la concienciación. Sin una investigación o un seguimiento, esas deficiencias no se corrigen por sí solas, sino que se repiten hasta que se agota el tiempo, la velocidad o la suerte.

**Razones Comunes por las Que no se Notifican los Conatos de Accidente**

- Creer que Solo fue Mala Suerte o un Hecho Aislado
- Miedo a la culpa, la disciplina o la vergüenza.
- Pensar que informar ralentizará el trabajo.
- Suponer que otra persona lo informará.

**El Mayor Riesgo para el Lugar de Trabajo**

Cuando se ignoran los cuasi accidentes, los peligros se normalizan y los trabajadores dejan de hablar. Con el tiempo, esto debilita la cultura de seguridad, aumenta la repetición de incidentes y convierte los cuasi accidentes evitables en lesiones graves que afectan a las personas, las operaciones y la confianza.

# COMO PROTEGERSE

Los conatos de accidente son señales tempranas de que algo en el trabajo, el entorno o el proceso estuvo a punto de fallar. Tomarlos en serio ayuda a evitar lesiones antes de que ocurran y protege a todos los que se encuentran en el lugar.

**Comprender por qué son Importantes los Conatos de Accidente**

Un conato de accidente muestra dónde fallaron los controles, los procedimientos o la concienciación. La única diferencia entre un conato de accidente y una lesión es el momento o la suerte, y confiar en la suerte nunca es una estrategia segura.

**Detenga el Trabajo y Reevalúe las Condiciones**

Después de un casi accidente, deténgase y mire a su alrededor antes de continuar. Pregunte qué ha cambiado, qué se ha pasado por alto y si la tarea sigue siendo segura. A menudo intervienen factores como el cansancio, las distracciones o condiciones inesperadas, que deben abordarse.

**Cree una Cultura de Comunicación Abierta**

Los trabajadores deben sentirse seguros al informar de los casi accidentes sin temor a ser culpados o sancionados. Cuando las personas se expresan abiertamente, los peligros se corrigen antes y la confianza crece en todo el equipo.

**Convierta los Conatos de Accidente en Prevención**

- Asegure la zona para que nadie más quede expuesto.
- Informe del conato de accidente mientras los detalles aún están claros.
- Describa lo que casi ocurrió, no solo el resultado.
- Corrija el peligro inmediatamente si es seguro hacerlo.
- Vuelva a concentrarse antes de reanudar la tarea.

**Comparta Lecciones, No Culpas**

Los conatos de accidente deben discutirse durante las charlas de seguridad y las reuniones de turno para que otros puedan aprender. Compartir experiencias crea conciencia y ayuda a prevenir que se repitan incidentes en el lugar de trabajo.

**Protéjase a sí Mismo y a Los Demás**

Cada informe de conato de accidente protege a más personas que solo a la involucrada. Previene lesiones, fortalece los sistemas de seguridad y refuerza la idea de que aprender de los conatos de accidente es la forma de construir un lugar de trabajo seguro.

# CONCLUSIÓN

Los conatos de accidente son advertencias, no accidentes que «casi no cuentan». Cuando reduces la velocidad, alertas y reportas los conatos de accidente, ayudas a evitar que el próximo se convierta en una lesión grave.